

## **Identificación de las situaciones áulicas que producen la ansiedad específica e inhiben la producción oral en el aula de lenguas extranjeras en educación secundaria**

VILLA, Ana María†, MENDOZA, Vidal

Recibido Noviembre 06, 2014; Aceptado Mayo 27, 2015

### **Resumen**

La presente investigación abordó el tema de ansiedad específica como inhibidor de la producción oral en inglés como lengua extranjera, teniendo por objetivo identificar aquellas situaciones áulicas que producen ansiedad, por consecuencia dificultan el desarrollo de la referida destreza oral, para ello, se aplicó un cuestionario, el cual es una adaptación de la Escala de Ansiedad en un Aula de clases de Lengua Extranjera. Se realizó un análisis descriptivo para medir los aspectos y dimensiones de la problemática analizada. Un total de 22 estudiantes de nivel educación secundaria, fueron encuestados y entrevistados. Los resultados obtenidos arrojaron que una de las situaciones que más estrés genera, es aquella donde los estudiantes no se preparan con anticipación para los temas que el profesor presenta en el aula, también se pudo comprobar que estos padecen una ansiedad moderada. Este trabajo permitió concluir que, en general, la ansiedad es un factor que influye en el proceso enseñanza-aprendizaje del inglés.

**Ansiedad específica, lengua extranjera, producción oral**

### **Abstract**

This research addressed the issue of anxiety as an inhibitor of oral production in English as a foreign language. A descriptive analysis of the problem was made to measure aspects and dimensions of the analyzed of it. A total of 22 secondary school level students, were surveyed and interviewed to identify those situations in the classroom that produce anxiety; and their impact, producing anxiety, and consequently hinder the development of that oral skills to do so, a questionnaire was applied, by adapting Anxiety Scale in a classroom of a Foreign Language (FLCAS); . The outcomes showed that one of the situations that generates more stress in the language class; it is that the students never are prepared in advance for the English class. Also, it was found that students suffer an average anxiety. This work led to the conclusion that, in general, anxiety is a factor in the teaching-learning process of English and that is part of this process, thus, it is stated that the target of this investigation was reached.

**Foreign language, speaking, specific anxiety**

**Citación:** VILLA, Ana María, MENDOZA, Vidal. Identificación de las situaciones áulicas que producen la ansiedad específica e inhiben la producción oral en el aula de lenguas extranjeras en educación secundaria. Revista Sociología Contemporánea 2015. 2-3: 131-138

† Investigador contribuyendo como primer autor.

## Introducción

En las últimas décadas el tema de ansiedad en la educación está tomando fuerza, y el campo de las lenguas extranjeras no es la excepción, esto se debe a que sigue habiendo interés por parte de investigadores, a través de nuevos estudios que se emprenden y que han permitido identificar aquellos factores, situaciones y sus efectos, que causan la ansiedad en el aprendizaje, así también, estos estudios proponen nuevas teorías, estrategias, métodos que, con el fin de ofrecer posibles soluciones a las dificultades que esto origina.

En el aula de idiomas, la ansiedad, cada vez va más en detrimento de las habilidades lingüísticas de los estudiantes, particularmente el desarrollo de la producción oral, además se atenta con todo un proceso de enseñanza aprendizaje que dificulta, la formación de estudiantes competentes, y de futuros profesionistas inmersos en un mundo laboral y social globalizado.

La problemática expuesta, se enfatiza cuando los estudiante de LE, experimentan estados de ansiedad durante el aprendizaje de una LE, construyendo mecanismos de defensa. Estos mecanismos los protegen de la ansiedad y los ayudan a mantener el sentido de valoración personal.

A menudo estos son utilizados en forma inconsciente. Cheng et al (1999; citado en Feuerstein, 2012) encontraron que las tareas que enfocan en la producción oral en la clase de LE, causan más ansiedad que las tareas que se enfocan en la escritura. Según Awan et al. (2010; citado en Feuerstein, 2012), las actividades que involucran actos de habla usando la LE componen 55% de las experiencias que provocan la ansiedad en el aula de idiomas.

Por otro lado, las reacciones de los estudiantes hacia la ansiedad son diversas, algunos estudiantes piensan que es mejor no decir nada en vez de cometer un error; tampoco se atreven a adivinar una palabra. Price (1991; citado en Feuerstein, 2012) indica que los estudiantes tienen miedo de cometer errores de pronunciación (citado en Aydin, 2008). Existen indicios que revelan que la ansiedad de los estudiantes incluye olvidar palabras o frases, tienen problemas con utilizar la entonación o el ritmo de la lengua correctamente o la distorsión de los sonidos, entre otros.

Cabe mencionar que en 2012, LicetKiami realizó una investigación en relación a la ansiedad, se centra en el estudio de los factores, situaciones y efectos en que la ansiedad produce en el desarrollo de las destrezas lingüísticas, particularmente la habilidad oral, en estudiantes universitarios.

Además presenta evidencias indican que efectivamente la ansiedad es una variable afectiva que interfiere negativamente en el proceso enseñanza-aprendizaje de una lengua extranjera. Para esta autora existen un gran número de situaciones que producen ansiedad al interior del estudiante, que podrían identificarse.

Valorarse con instrumentos diseñados específicamente para este propósito, a fin de lograr un aprendizaje altamente significativo.

Por último, este trabajo busca determinar, cuáles son las situaciones que generan ansiedad en los estudiantes del inglés como lengua extranjera, y que a su vez afecta el desarrollo de las destrezas lingüísticas, particularmente la oral en el nivel educación secundaria.

**Metodología a desarrollar**

La metodología utilizada en este trabajo fue de tipo descriptiva, ya que se busca describir las situaciones que suceden al interior de muestra a través de la descripción exacta de las actividades que podrán valorarse mediante los instrumentos pertinentes para ello.

El estudio también cuenta con un enfoque mixto; cualitativo y cuantitativo, en una población de 190 estudiantes de la escuela Telesecundaria rural y de gobierno Emperador Cuauhtémoc, con clave de centro de trabajo 12ETV0823C, ubicada en la comunidad de este mismo nombre, municipio de Arcelia, Guerrero.

La muestra estuvo constituida por 27 alumnos del tercer grado del turno matutino, de los cuales 10 son mujeres y 17 son hombres y cuyas edades van de entre los 12 a 16 años, cabe mencionar que este grupo se ubica entre un nivel socioeconómico bajo inferior y bajo superior de acuerdo con el instrumento aplicado.

Se aplicó un cuestionario de preguntas cerradas al grupo con 20 ítems, con el propósito de identificar las situaciones que producen ansiedad en los estudiantes del idioma inglés como lengua extranjera, y qué inhiben la producción oral de estos.

El instrumento es conocido como Escala de Ansiedad en un Aula de Clases de Lengua Extranjera (por sus siglas en inglés FLCAS), y es una adaptación del instrumento utilizado por Licet Miami en 2012, se hicieron algunos ajustes al diseño original, entre estos, se agregó un apartado denominado “otros aspectos”, este busca identificar otros aspectos extraescolares que puedan producir ansiedad a la hora de realizar actividades orales en el aula.

A través del citado instrumento se pudieron identificar aquellas situaciones áulicas, así como otros aspectos extraescolares que inhiben la producción oral en lengua inglesa, y la incidencia de estos.

Una vez identificadas las condiciones, se presentaron al grupo, estrategias de relajación que pueden en un momento dado, ser utilizadas para disminuir la ansiedad de los estudiantes en las actividades orales propuestas por el facilitador de la asignatura.

El cuestionario se aplicó el mes de junio del 2015. Los resultados fueron analizados con el programa Excel de Windows, y representados con tablas y figuras.

**Resultados**

En este apartado se presentan los análisis cuantitativos y cualitativos correspondientes a los instrumentos utilizados en la recolección de datos para llevar a cabo esta investigación. A continuación se describe como fueron analizados los datos obtenidos del cuestionario, el cual fue tomado de la propuesta de Licet Miami (2012) en su estudio sobre la ansiedad en la producción oral de una lengua extranjera.

Los resultados obtenidos de acuerdo con la Escala de Ansiedad en la Producción Oral en Lengua Extranjera fueron los siguientes:

El instrumento, en su dimensión “situaciones que producen ansiedad e inhiben la producción oral en inglés”, ayudó a identificar que el 63% de los encuestados está de acuerdo en que se ponen nerviosos cuando el profesor de lengua extranjera hace preguntas en las cuales no se han preparado con anticipación (ítem 5).

Esta fue la situación más incidente, a través de la cual se puede inferir, que el no prepararse para los temas que se van a presentar en la clase, puede producir ansiedad, y al mismo tiempo se puede entender como falta de organización y de interés para realizar sus actividades extraescolares por parte de los estudiantes.

Otra de las situaciones que se pudo identificar, y que también su incidencia es alta aunque de manera menos significativa, fue la de:

Se me acelera el corazón cuando mi intervención va a ser solicitada (ítem 2), en esta el 30% de los entrevistados dijeron estar totalmente de acuerdo con esto. Esta situación podría estar relacionada con los resultados arrojados por el ítem 5, ya que la falta de preparación podría nuevamente generar ansiedad al momento que al estudiante se le solicite participar en la clase.

En esta misma línea, una situación más con alta incidencia que llama la atención por las respuestas adquiridas, fue la de: Me produce temor que el profesor de lengua extranjera está pendiente de corregir cada error que cometo (ítem 9). Aquí el 37% de la muestra estuvo totalmente en desacuerdo en que esto sucede contra un 33% que opina estar de acuerdo con que esta situación si sucede.

Es evidente, que la ansiedad aunque de manera menos incidente sigue haciendo acto de presencia en las actividades orales de la clase de inglés, esto podría ser reducido siempre y cuando el profesor con anticipación advirtiera a los estudiantes, que los errores son parte del proceso de adquisición de una lengua extranjera, de esta manera hacer de los errores algo menos tenso.

Además, por los resultados obtenidos, se deduce que los estudiantes padecen una ansiedad moderada, esto se puede evidenciar en la tabla de frecuencias (Tabla 1), siendo el ítem 5 el más alto en incidencias; 17, y en las respuestas obtenidas de la dimensión “otros aspectos” incluida en el instrumento, y en donde 44% de los entrevistados afirmó que les gusta demasiado el idioma inglés, mientras que en este mismo ítem otro 37% respondió que mucho (ítem 12), también en esta misma dimensión, el 70% de la muestra está consciente que el idioma inglés les será útil en un futuro (ítem 13).

Esto podría ser determinante a la hora de lidiar con la ansiedad, ya que regularmente este tipo de estudiantes posee una motivación intrínseca para librar aquello que obstaculiza la adquisición del idioma en cuestión.

Por otra parte, se podría afirmar que el detonante de la ansiedad en la clase de idiomas, es la falta de preparación de los estudiantes en los temas que se tienen que presentar.

Estos hallazgos coinciden con los de Licet Kiami en 2012 en su obra “Ansiedad en la producción oral de los estudiantes del inglés como lengua extranjera”.

En donde se observan algunas similitudes entre ambos trabajos en relación a las situaciones 2, 5 y 9, siendo estas las de mayor incidencia. Licet Kiami también comprobó que sus estudiantes padecían una ansiedad moderada en la producción oral en lengua extranjera.

Luego entonces, se determina que la ansiedad, sí interviene en el proceso enseñanza/aprendizaje de una LE, e influye de manera alguna en el desarrollo de las distintas destrezas lingüísticas de los estudiantes.

## Anexos

**2. SE ME ACELERA EL CORAZÓN CUANDO MI INTERVENCIÓN VA A SER SOLICITADA EN LA CLASE DE LENGUA EXTRANJERA**

- TOTALMENTE EN DESACUERDO(TD)
- EN DESACUERDO(ED)
- NI DE ACUERDO NI EN DESACUERDO(N)
- DE ACUERDO(DA)
- TOTALMENTE DE ACUERDO(TA)

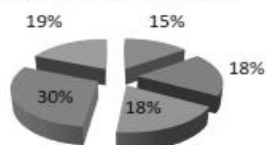


Grafico 1 Ítem 2.

**5. ME PONGO NERVIOSO CUANDO EL PROFESOR DE LENGUA EXTRANJERA ME HACE PREGUNTAS QUE NO HE PREPARADO DE ANTEMANO**

- TOTALMENTE EN DESACUERDO(TD)
- EN DESACUERDO(ED)
- NI DE ACUERDO NI EN DESACUERDO(N)
- DE ACUERDO(DA)
- TOTALMENTE DE ACUERDO(TA)

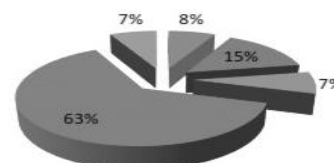


Grafico 4 Ítem 5.

**3. ENTRO EN PÁNICO CUANDO TENGO QUE HABLAR EN LA CLASE DE LENGUA EXTRANJERA SIN HABERME PREPARADO ANTES**

- TOTALMENTE EN DESACUERDO(TD)
- EN DESACUERDO(ED)
- NI DE ACUERDO NI EN DESACUERDO(N)
- DE ACUERDO(DA)
- TOTALMENTE DE ACUERDO(TA)

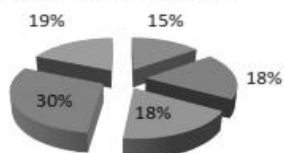


Grafico 2 Ítem 3.

**7. ME PONGO NERVIOSO Y ME CONFUNDO CUANDO TENGO QUE PARTICIPAR EN LA CLASE DE LENGUA EXTRANJERA**

- TOTALMENTE EN DESACUERDO(TD)
- EN DESACUERDO(ED)
- NI DE ACUERDO NI EN DESACUERDO(N)
- DE ACUERDO(DA)
- TOTALMENTE DE ACUERDO(TA)

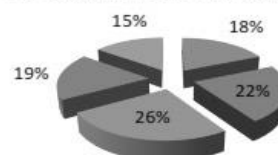


Grafico 5 Ítem 7.

**4. TEMO A QUE LOS OTROS ALUMNOS SE RIAN DE MI CUANDO HABLO LA LENGUA EXTRANJERA**

- TOTALMENTE EN DESACUERDO(TD)
- EN DESACUERDO(ED)
- NI DE ACUERDO NI EN DESACUERDO(N)
- DE ACUERDO(DA)
- TOTALMENTE DE ACUERDO(TA)

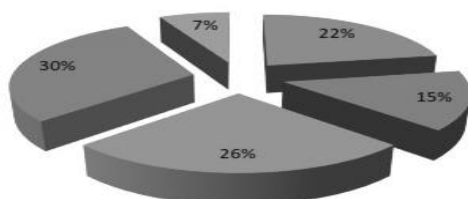


Grafico 3 Ítem 4.

**9. ME PRODUCE TEMOR QUE EL PROFESOR DE LENGUA EXTRANJERA ESTÉ PENDIENTE DE CORREGIR CADA ERROR QUE COMETO**

- TOTALMENTE EN DESACUERDO(TD)
- EN DESACUERDO(ED)
- NI DE ACUERDO NI EN DESACUERDO(N)
- DE ACUERDO(DA)
- TOTALMENTE DE ACUERDO(TA)

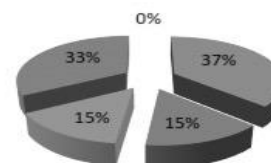


Grafico 6 Ítem 9.

10. ME DA MIEDO CUANDO NO COMPRENDO LO QUE EL PROFESOR ESTÁ DICRIENDO EN LENGUA EXTRANJERA

■ TOTALMENTE EN DESACUERDO(TD)  
 ■ EN DESACUERDO(ED)  
 ■ NI DE ACUERDO NI EN DESACUERDO(N)  
 ■ DE ACUERDO(DA)  
 ■ TOTALMENTE DE ACUERDO(TA)

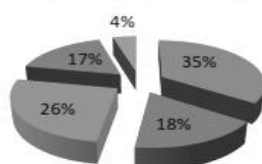


Gráfico 7 Ítem 10.

12. ME GUSTA MUCHO EL INGLÉS

■ DEMASIADO ■ MUCHO ■ POCO ■ NADA

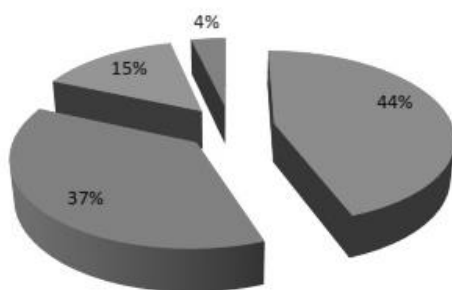


Gráfico 8 Ítem 12.

13. CONSIDERO QUE EL IDIOMA INGLÉS ME SERÁ UTIL EN UUN FUTURO

■ DEMASIADO ■ MUCHO ■ POCO ■ NADA

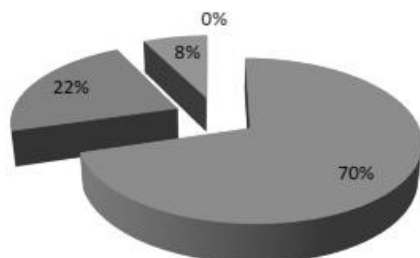


Gráfico 9 Ítem 13.

## Conclusiones

El objetivo de esta investigación tuvo como objetivo determinar cuáles son las situaciones áulicas que producen ansiedad específica e inhiben la producción oral en el idioma inglés como LE, en los estudiantes de la escuela Telesecundaria rural y de gobierno Emperador Cuauhtémoc, ubicada en la comunidad de Arcelia, Guerrero.

Se pudo comprobar que la ansiedad es una variable afectiva que interfiere en el proceso enseñanza/aprendizaje de un idioma extranjero, los estudiantes pueden experimentar sentimientos de intimidación, debido al gran número de situaciones generadoras de aprensión alas que se encuentran expuestos.

Tomando en cuenta los resultados reportados por la Escala de Ansiedad en la Producción Oral en Lengua Extranjera y de acuerdo a la literatura estudiada, se evidencia la presencia de ansiedad en la producción verbal en el grupo muestra. Los niveles de ansiedad registrados fueron de una medida moderada, la cual podría generar un impacto negativo en el aprendizaje del nuevo idioma. Sin embargo, es importante destacar de variables que pueden explicar la presencia de aprensión en la comunicación de los estudiantes.

Dentro de esos factores se encuentran: producción oral sin preparación previa, input no comprendido, temor a hablar frente a la clase, temor a cometer errores, ansiedad en la producción oral, actitud negativa al hablar, indicadores conductuales de ansiedad, ansiedad al fracaso, entre otros. Es importante destacar que la variable que mayor impacto tuvo en el incremento de los de ansiedad en la muestra estudiada fue la falta preparación con anticipación, debido a que se halló presente en diferentes aspectos y situaciones específicas del idioma y de contextos de aulas de clases.

El reconocimiento de las distintas situaciones generadoras de ansiedad en los estudiantes puede proporcionar a los docentes información importante que les permitan conocer las limitaciones que estos presentan, y así poder desarrollar contenidos apropiados a las condiciones de estos estudiantes. Así como también, diseñar estrategias de enseñanza apropiadas que estén acorde a las necesidades de los aprendices, de manera que éstos puedan alcanzar el desarrollo apropiado de sus habilidades lingüísticas.

Tomando en cuenta los resultados, se plantean en función de reducir los niveles de ansiedad las siguientes recomendaciones:

- Hacer del contexto de educativo un ambiente menos estresante.
- Enseñar al estudiante a lidiar o a manejar las situaciones que provocan ansiedad.
- Promover actividades donde los estudiantes deban trabajar en grupos pequeños o en parejas.
- Proveer tópicos de discusión que sean interesantes para los alumnos.
- A la hora de hacer correcciones, realizarlas de manera que el estudiante no se sienta amenazado o avergonzado.
- Aunado a lo anterior, se pueden realizar ejercicios de respiración, así como escuchar música que relaje a los estudiantes y los haga sentir más cómodos dentro del aula de clases.

### Agradecimiento

Se agradece a la Universidad Hipócrates todas las facilidades prestadas a esta investigación.

### Referencias

Alvarez, S. (2004). *La expresión oral*. Buenos Aires: Ediciones Libres, S. A.

Arnaiz Castro, P., & Peñate Cabrera, M. (2004). *El papel de la producción oral (output) en el proceso de aprendizaje de una lengua extranjera (LE): el estudio de sus funciones*.

Baeza, J., Balaguer, G., Belchi, I., Coronas, M., & Guillamón, N. (2008). *Higiene y prevención de la ansiedad*. España: Ediciones Díaz de Santos.

Blanco Andrade. (2009). *Dossieres Segundas Lenguas e Inmigración*.

Braun, E. (s/f). *El rol de la ansiedad en el aprendizaje de lenguas extranjeras*.

DominguezGonzalez, P. (2008). *Destrezas perceptivas y destrezas productivas en la enseñanza del español como lengua extranjera*.

Fernández Sesma, M. (2008). *Mejorar la producción oral de estudiantes de inglés como lengua extranjera en el centro de idiomas de UABC-Tijuana*

Feuerstein, A. (2012). *La ansiedad y los aprendices de español como segunda lengua*.

Gabino Boquete, M. (2009). *Las destrezas orales*.

García Galindo, G. (2009). *La ansiedad ante el aprendizaje de una segunda lengua*.

González , P., &Villarrubia , M. (s/f). *La importancia de la variable afectiva en el aprendizaje de L2*

Hernández Rojas, B. (s/f). *Sobre la afectividad y la enseñanza de lenguas extranjeras.*

Jiménez Luna, E. (2005). *Los factores afectivos en las programaciones de cursos. La motivación.*

Kremers, M. (2000). *El uso de las estrategias de aprendizaje en la expresión oral.*

LicetKiami, E. (2012). *Ansiedad en la producción oral de los estudiantes del inglés como lengua extranjera.*

Mena Benet, T. (2013). *Factores afectivos que inciden en el aprendizaje de una lengua extranjera: la motivación*

Peñata Marcos, M. (2004). *El papel de la Producción Oral (output) en el Proceso de Aprendizaje de una Lengua Extranjera (LE).*

Sierra, J., Ortega, V., &Zubeidat, I. (2003). *Ansiedad, angustia y estrés: tres conceptos a diferenciar.*

Soler-EspiaubaConesa, D. (s/f). *Los factores emocionales en la enseñanza del E/2L. El trasvase intercultural.*